JR-NY

Quick Start Guide
Schnellstartanleitung
Guía Rápida
Guide de démarrage rapide
Guia de início rápido
Краткое руководство пользователя
クイックスタートガイド
دليل التشغيل السريع

MagSafe Compatible
5000mAh Power Bank

Package Contents | Packungsinhalt | Contenido del Paquete | Contenu du Colis | Conteúdo da embalagem | Содержимое упаковки | パッケージの内容 | محتويات العبوة

EN	MagSafe Compatible Power Bank	IT	Power bank compatibile con MagSafe
DE	MagSafe kabelloses Ladestation	PT	Carregador sem fio MagSafe
ES	Banco de energía compatible MagSafe	RU	Совместимый с MagSafe повербанк
FR	Banque d'alimentation compatible à MagSafe	JP	MagSafeに対応パワーバンク
PT	Carregador sem fio MagSafe	AR	بنك الطاقة المتوافق مع "ماجسيف"

EN	USB-C to USB-C Cable (50 cm)	IT	Cavo da USB-C a USB-C (50 cm)
DE	USB-C zu USB-C Kabel (50 cm)	PT	Kabelas USB-C – USB-C (50 cm)
ES	Cable USB-C to USB-C (50 cm)	RU	USB-C кабель USB-C (50 см)
FR	USB-C to USB-C Cable (50 cm)	JP	USB-C対応 USB-C ケーブル (50 cm)
		AR	كابل USB-C إلى USB-C بطول 50 سم

EN	User Manual	IT	Manuale dell'utente
DE	Betriebsanleitung	PT	Manual do usuário
ES	Manual de usuario	RU	Руководство пользователя
FR	Manuel d'utilisation	JP	ユーザーマニュアル
		AR	دليل المستخدم

EN	MagSafe Wireless Charging base	IT	Base di ricarica wireless MagSafe
DE	MagSafe kabellose Ladestation	PT	Плавающая беспроводной зарядки MagSafe
ES	Base cargadora inalámbrica MagSafe	JP	MagSafeワイヤレスチャージングベース
FR	Socle de chargement sans fil MagSafe	AR	قاعدة شحن لاسلكية من "ماجسيف"

EN	Power Button	IT	Pulsante di accensione
DE	Einschalttaste	PT	Pulsante di accensione
ES	Botón de encendido	JP	電源ボタン
FR	Bouton Marche/Arrêt	AR	زر التشغيل

EN	USB-C Port	IT	Porta USB-C
DE	USB-C Port	PT	Порт USB-C
ES	Puerto USB-C	JP	USB-Cポート
FR	Port USB-C	AR	منفذ يو اس بي سي

EN	LED Indicator	IT	Indicatore luminoso LED
DE	LED Anzeige	PT	Светодиодный индикатор
ES	Indicador LED	JP	LEDインジケータ
FR	Indicateur LED	AR	مؤشر الليد "LED"

Specifications | Spezifikationen | Especificaciones | Caractéristiques techniques | Especificações | Технические характеристики | 仕様書 | المواصفات

Model | Modell | Modelo | Modèle | Modelo | Модель | 型号 | الموديل: JMS04PB9H

Dimensions | Dimensionen | Dimensiones | Dimensions | Dimensões | Размеры | 寸法 | الأبعاد: 16 (L) x 62 (W) x 93 (H) mm

Weight | Gewicht | Peso | Poids | Peso | Вес | 重量 | الوزن: 138gms

Material | Material | Material | Matériau | Material | Материал | Material | المواد

EN	ABS	IT	ABS
DE	ABS	PT	ASC
ES	ABS	RU	ABS
FR	ABS	AR	مواد ABS

Input | Input | Entrada | Entrée | Input | Вход | 入力 | المدخلات

EN	USB-C DC 5V/2.4A		
DE	USB-C DC 5V/2.4A		
ES	USB-C DC 5V/2.4A		
FR	USB-C DC 5V/2.4A		
PT	USB-C DC 5 V/2.4 A		
RU	USB-C -5 В / 2.4 A		
JP	USB-C DC 5V/2.4A		
AR	يو اس بي سي مدخل DC 5V/2.4A		

Output | Output | Salida | Sortie | Output | Выход | 出力 | المخرج

EN	MagSafe Wireless Qi Charging (10W Max) USB-C Cable Charging (12W Max)		
DE	MagSafe kabelloses Qi Laden (10W Max) Laden über USB-C-Kabel (max. 12 W)		
ES	Cargador de Qi inalámbrico MagSafe (10W Max) Carga por cable USB-C (12 W máx.)		
FR	Chargement sans fil MagSafe Qi (10W max) Chargement par câble USB-C (12 W max)		
IT	Ricarica Qi wireless MagSafe (max 10 W) Ricarica con cavo USB-C (12 W max)		
RU	Беспроводная зарядка MagSafe Qi (10 W макс.) Кабель USB-C для зарядки (макс. 12 Вт)		
PT	MagSafe Carregador Qi sem fio (máx. 10W) USB-C Carregamento por cabo (máx. 12W)		
JP	MagSafeワイヤレス充電 (最大10W) USB-Cケーブル充電 (最大12W)		
AR	شحن "ماجسيف" اللاسلكي Qi (10 واط كحد أقصى) كابل USB-C للشحن (12 واط كحد أقصى)		

EN	1 Year	IT	1 Anni
DE	1 Jahre	RU	1 год
ES	1 Año	JP	1年間
FR	1 An	AR	سنة واحدة

Warranty | Garantie | Garantía | Garantie | Garanzia | Гарантия | 保証 | الضمان

EN

Instructions
(Refer to the images on the previous pages)

Device Setup

1. Charge your Journey MagSafe Compatible 5000mAh Power Bank before using.
2. While LEDs indicate battery level, blue LED indicates wireless charging operation status.

Charging Your Phone With Usb Cable

1. Connect your phone to the powerbank via the USB-C port, charging will start automatically.

Charging Magsafe Enabled Phones

4. Press the power button to turn on the power bank.
5. Place the power bank behind your MagSafe enabled phone, the power bank magnetically snaps in place and turn on automatically.
6. Once in contact, your phone device will start charging wirelessly.

LED Lights working status indication	
Solid blue	Wireless charging in operation
White	Pressing power button, will show current battery level
Flashing red	Metal or abnormal objects detected
Off	Power off

EN

Troubleshooting

Symptom	Solution
Wireless device does not commence charging	• If you use a case, check if the case is MagSafe compatible. • Ensure that your device supports the Qi/MagSafe/ Magnetic wireless charging standard
Wireless device stops charging before fully charged	• Check power bank battery level by pushing the power button. Charge power bank if battery level is low. • Thick cases can interfere with wireless charging — if using a case try removing your device from the case

Warnings

- This device uses inductive charging. Do not place metallic objects between the devices which support wireless charging(), on top of the charging pad.
- Avoid placing phone cases which include metallic portions on the charger in rare cases. It may not be possible to detect smaller metallic objects, such as foil gum or phone cases, and the charger may overheat and cause a fire hazard. Placing metallic objects on top of pad may cause damage to the device being charged over time.
- Do not deliberately damage the device or expose it to damp, direct sunlight, or high temperature conditions.
- It is normal for the device to be slightly warm to touch during operation. Ensure adequate ventilation and do not cover the device while in operation.
- Disassembling or failing to properly use and care for your device will void the warranty on the product.
- Do not use the product if it becomes damaged as this could pose a risk to the user and damage other devices.
- Journey bears no responsibility for damage to the device or incidental damages arising from improper use or lack of care. Journey will not be held liable for repair or replacement of the device or other damages in these circumstances.

DE

Anleitung
(Beziehen Sie sich auf die Bilder auf den vorherigen Seiten)

Aufladung des Gerätes

1. Laden Sie vor Gebrauch Ihre kompatible Journey MagSafe 5000mAh Power Bank.
2. Während LEDs zeigen den Batteriestand, die blaue LED den Status des drahtlosen Ladevorgangs an.

Aufladen Ihres Telefons mit USB-Kabel

3. Verbinden Sie Ihr Telefon über den USB-C Anschluss mit der Powerbank, das Aufladen wird automatisch beginnen.

Laden von Magsafe-fähigen Telefonen

4. Zum Einschalten der Powerbank drücken Sie die Einschalttaste.
5. Platzieren Sie die Powerbank hinter Ihrem MagSafe-fähigen Telefon, die Powerbank rastet automatisch ein und schaltet sich an.
6. Sobald der Kontakt hergestellt ist, wird Ihr Telefon anfangen, kabellos zu laden.

LED Leuchtanzeige des Arbeitsstatus	
Dauerhaft blau	Kabelloses Laden in Betrieb
Weiß	Drücken des Einschalttaste zeigt den aktuellen Ladestand der Batterie
Rotes Blinklicht	Metall oder ungewöhnliche Objekt registriert
Aus	Kein Strom

DE

Troubleshooting

Symptom	Lösung
Kabelloses Gerät beginnt nicht zu laden	• Sollten Sie eine Hülle verwenden, prüfen Sie, ob diese mit MagSafe kompatibel ist. • Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät den Qi/MagSafe/Magnetic kabellosen Ladestandard unterstützt
Kabelloses Gerät beendet die Ladung vor der vollständigen Aufgeladen ist	• Überprüfen Sie den Ladestand der Batterie durch Drücken der Einschalttaste. Laden Sie die Powerbank auf, wenn der Batteriestand niedrig ist. • Dicke Hüllen können kabellosen Laden beeinträchtigen - versuchen Sie, das Gerät ohne Hülle zu laden

Warnhinweise

- Dieses Gerät verwendet induktive Aufladung. Platzieren Sie keine Metallobjekte (dazwischen von Geräten, die kabelloses Laden unterstützen) auf die Ladefläche.
- Vermeiden Sie, Telefonhüllen mit Metalleinsätzen auf das Ladegerät zu platzieren. In seltenen Fällen kann es unmöglich sein, kleine metallene Objekte, wie Folienkaugummi oder Telefonhüllen, zu erkennen und das Ladegerät kann weiter funktionieren. In diesen Fällen wird das metallene Objekt aufgeladen und kann das Gerät mit der Zeit beschädigen.
- Beschädigen Sie das Gerät nicht mutwillig und setzen Sie es nicht Feuchtigkeit, direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Es ist normal, dass das Gerät während des Betriebs leicht erwärmt. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Defekten oder unsachgemäße Benutzung lassen unwirksamer Pflege ihres Gerätes setzt die Produktgarantie ausser Kraft.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist, da dies ungeschlossene Gerätte beschädigen könnte.
- Journey trägt keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder weiterführende Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder mangelnde Pflege entstehen. Journey haftet unter diesen Umständen nicht für die Reparatur oder den Ersatz des Geräts oder für andere Schäden.

ES

Instrucciones

(Consulte las imágenes en las páginas anteriores)

Configuración del dispositivo

1. Cargue su Power Bank Journey MagSafe Compatible 5000mAh antes de usarlo.
2. Los LEDs blancos indican el nivel de batería, el LED azul indica el estado de funcionamiento de la carga inalámbrica.

Cargar el teléfono con el cable USB

1. Conecte tu teléfono al powerbank a través del puerto USB-C, la carga se iniciará automáticamente.

Cómo cargar los teléfonos habilitados para Magsafe

4. Pulsa el botón de encendido para encender el powerbank.
5. Coloca la power bank detrás de tu teléfono habilitado para MagSafe, la power bank se engancha magnéticamente en su lugar y se enciende automáticamente.
6. Una vez que esté en contacto, su teléfono comenzará a cargarse de forma inalámbrica.

Indicador de estado de funcionamiento de las luces LED	
Azul sólido	Carga inalámbrica en funcionamiento
Blanco	Al pulsar el botón de encendido, se mostrará el nivel de batería actual
Roja intermitente	Se detection objetos metálicos o abombados
Apagado	Apagado

ES

Solución de problemas

Síntoma	Solución
El dispositivo inalámbrico no comienza a cargarse	• En caso de utilizar una funda, compruebe si el dispositivo MagSafe es compatible • Asegúrate de que tu dispositivo es compatible con el estándar de carga inalámbrica MagSafe/Magnético
El dispositivo inalámbrico deja de cargarse mientras el teléfono se encuentra cargado	• Comprueba si nivel de la batería del power bank es suficiente, el dispositivo dejará de cargar el power bank si el nivel de la batería es bajo. • Los fundas gruesas pueden interferir con la carga inalámbrica. Si usas una funda, intenta quitarla o disminuye el grosor de la funda mientras se carga.

Advertencias

- Este dispositivo utiliza corrientes inalámbricas. No coloque objetos metálicos (aparte de los dispositivos que soportan carga inalámbrica) sobre la superficie de carga.
- Evite colocar fundas de teléfono que incluyan porciones metálicas sobre el cargador. En casos excepcionales puede no ser posible detectar objetos metálicos, tels que dos logos de aluminium sobre la funda. Si el dispositivo se calienta puede iniciar una alarma de seguridad, el objeto metálico se calentará y puede ocasionar con el tiempo daño al dispositivo que se está cargando.
- No dañe deliberadamente el dispositivo o lo exponga a condiciones de alta temperatura, ya sea de calor directo, o humedad.
- Es normal que el dispositivo esté ligeramente caliente al hacto durante el proceso de carga inalámbrica, siempre y no cuando el dispositivo durante la operación.
- Desmontar o no utilizar adecuadamente y cuidar su dispositivo anulará la garantía del producto.
- No utilizar el producto si se daría que esto puede presentar un riesgo de daño o los dispositivos conectados.
- Journey no se responsabiliza por daño o disgustos, incidentales que surjan de uso indebido o falta de cuidado. Journey no será responsable por reparaciones o reemplazos del dispositivo a otros daños en estas circunstancias.

FR

Instructions

(Se réfère aux images des pages précédentes)

Configuration de l'appareil

1. Chargez votre batterie d'énergie 5000mAh compatible MagSafe Journey avant de l'utiliser.
2. Les voyants blancs indiquent le niveau de la batterie, le voyant bleu indique l'état de fonctionnement de la charge sans fil.

Charger votre téléphone avec un câble USB

1. Connectez votre téléphone au powerbank via le port USB-C, la charge commencera automatiquement.

Chargement des téléphones compatibles MagSafe

3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le powerbank.
4. Placez votre powerbank derrière votre téléphone compatible MagSafe, le powerbank s'enclenche magnétiquement et s'allume automatiquement.
5. Une fois en contact, votre appareil téléphonique commencera à se charger sans fil.

Indication de l'état de fonctionnement des voyants LED	
Bleu fixe	Chargement sans fil en cours
Blanc	En appuyant sur le bouton d'alimentation, le niveau de la batterie s'affiche.
Rouge clignotant	Objets métalliques ou anormal détectés
Arrêt	Éteindre

FR

Dépannage

Symptôme	Solution
Le dispositif sans fil ne commence pas à charger	• Si vous utilisez un étui, vérifiez s'il est compatible avec le chargeur MagSafe • Assurez-vous que votre appareil prend en charge la norme de charge sans fil MagSafe/Magnétique.
Le dispositif sans fil cesse de charger avant d'être entièrement chargé	• Vérifiez le niveau de la batterie du bloc d'alimentation en appuyant sur le bouton d'alimentation. Chargez le bloc d'alimentation si le niveau de la batterie est faible. • Les coques épaisses peuvent interférer avec la recharge sans fil. Si vous utilisez une coque, retirez-la ou réduisez l'épaisseur de la coque pendant la recharge.

Avertissements

- Cet appareil utilise le chargement par induction. Ne placez pas d'objets métalliques (à l'exception des appareils supportant la recharge sans fil) sur le dessus du socle de chargement.
- Évitez de placer des coques de téléphone comportant des parties métalliques sur le chargeur. Dans de rares cas, il peut arriver que le détecteur de petits objets métalliques, tels que des logos en aluminium, ne puisse pas les détecter. Si l'appareil chauffe, il peut déclencher une alarme de sécurité. Le métal peut alors chauffer et pourra endommager l'appareil en cours de chargement au fil du temps.
- N'endommagez pas délibérément l'appareil et ne l'exposez à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Il est normal que l'appareil chauffe légèrement lorsque vous le utilisez pendant la recharge sans fil, sauf si vous ressentez une chaleur excessive.
- Le démontage ou l'utilisation non conforme de l'appareil annulera la garantie sur le produit.
- Ne utilisez pas le produit si cela risque de causer des dommages ou des appareils connectés.
- Journey ne peut être tenu responsable des dommages causés à l'appareil ou des dommages matériels causés par une utilisation inappropriée ou un chargeur de seul. Journey ne sera pas tenu responsable de la réparation ou du remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

IT

Disposizioni

(Se riferisce alle immagini nelle pagine precedenti)

Configurazione del dispositivo

1. Carica il tuo Journey MagSafe Compatible 5000mAh Power Bank prima dell'uso.
2. I LED bianchi indicano il livello della batteria, il LED blu indica lo stato dell'operazione di ricarica wireless.

Ricarica del telefono con cavo USB

3. Collega il telefono al powerbank tramite la porta USB-C, la ricarica inizierà automaticamente.

Ricarica del telefono abilitati Magsafe

4. Premere il pulsante di accensione per accendere il power bank.
5. Posiziona il power bank dietro il tuo telefono abilitato MagSafe, il power bank si aggancia magneticamente in posizione e si accende automaticamente.
6. Uno volta in contatto, il dispositivo del telefono inizierà a caricarsi in modalità wireless.

Indicazione dello stato di funzionamento delle luci a LED	
Blu fisso	Ricarica wireless in funzione
Bianco	Premendo il pulsante di accensione, mostrerà il livello corrente della batteria.
rosso lampeggiante	Oggetti metallici o abnormici rilevati
Spento	Spegnimento

IT

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il dispositivo wireless non inizia la ricarica	• Se si utilizza un caso, verificare se il caso è compatibile con MagSafe • Assicurati che il tuo dispositivo supporti lo standard di ricarica wireless MagSafe/ Magnetic
Il dispositivo wireless interrompe la ricarica prima che sia stata completamente carica	• Controllare il livello della batteria del power bank premendo il pulsante di accensione. Ricaricare il power bank se il livello della batteria è basso. • Le custodie spesse possono interferire con la ricarica wireless: se si utilizza una custodia, provare a rimuoverla il dispositivo della custodia durante la ricarica

Avvertimenti

- Questo dispositivo sfrutta la tecnologia di ricarica a induzione. Non posizionare oggetti metallici (ad eccezione dei dispositivi che supportano la ricarica wireless) sulla superficie di ricarica.
- Non posizionare custodie con parti metalliche sul caricatore. In rari casi, può capitare che il rilevatore non riconosca piccoli oggetti metallici, ad esempio un logo in alluminio su una custodia, che potrebbero quindi non essere rilevati. Se il dispositivo si surriscalda, può attivare un allarme di sicurezza. Il metallo può surriscaldarsi e, se rimane in carica per un tempo eccessivo, potrebbe danneggiare il dispositivo in carica.
- Non danneggiare deliberatamente il dispositivo, non esporlo all'umidità, alla luce diretta del sole o a condizioni di alta temperatura.
- È normale che il dispositivo si scalda leggermente durante la ricarica wireless, a condizione che la ventilazione non ostacoli il dispositivo mentre è in funzione.
- Lo smontaggio o il manomissione del dispositivo annullerà la garanzia del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se ciò può essere pericoloso, o danneggiare dispositivi connessi.
- Journey non è responsabile per eventuali danni o disagi accidentali o conseguenti dovuti a un utilizzo improprio o da negligenza. In simili circostanze, Journey non sarà tenuta a riparare o sostituire il dispositivo o di altri danni. Journey non sarà responsabile per qualsiasi altro danno.

RU

Инструкции

(См. рисунки предыдущих страниц)

Установка устройства

1. Перед использованием MagSafe совместимого повербанка Journey на 5000мАч зарядите его.
2. Белые светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора, а синий — состояние беспроводной зарядки.

Зарядка телефона по Usb кабелю

3. Зарядка телефона начнется автоматически после подсоединения к USB-C порту повербанка.

Зарядка MagSafe совместимых телефонов

4. Для включения повербанка нажмите кнопку питания.
5. Поместите повербанк под телефоном с всенаивистых зарядки MagSafe и телефон автоматически прикрепится и совместится с повербанком и включится.
6. Приматываемых, вашу телефон начнет зарядиться беспроводно.

Индикатор состояния работы светодиодных индикаторов	
Постоянный синий	Производится беспроводная зарядка
Белый	При нажатии отображается текущий уровень заряда
Мигающий красный	Обнаружены металл или посторонние предметы
Погашены	Питание отключено

RU

Устранение неисправностей

Проблема	Устранение
Устройство с беспроводной зарядкой не начинает заряжаться	• Если телефон в чехле, то убедитесь, что чехол совместимый с беспроводной зарядкой MagSafe/ Магнитной. • Убедитесь, что ваше устройство поддерживает стандарт беспроводной зарядки MagSafe/ Magnetic
Беспроводное устройство перестает заряжаться, пока телефон заряжается	• Проверьте уровень заряда батареи повербанка нажатием кнопки питания. Если уровень заряда низкий, зарядите повербанк. • Беспроводной зарядке может мешать толстый чехол. Если вы используете чехол, снимите его.

Предупреждения

- Это устройство использует индуктивные зарядки. Не помещайте на зарядное устройство предметы из металлических материалов, кроме устройств, которые поддерживают беспроводную зарядку.
- Не помещайте на зарядное устройство чехлы с металлическими частями. Иногда сенсор заметить такие мелкие предметы, как алюминиевый логотип на чехле. Если устройство нагревается, оно может подать сигнал тревоги. Нагретый металл может стать горячим и вызвать повреждение устройства, которое стоит на зарядке.
- Не допускайте механического повреждения устройства, не подвергайте его воздействию влаги, прямых солнечных лучей и высокой температуры.
- Нормальным является слегка теплый корпус при беспроводной зарядке, если вентиляция устройства не мешает его работе.
- Разборка устройства, использование не по назначению или ненадлежащий уход за устройством аннулирует гарантию.
- Не пользуйтесь устройством, если это может привести к повреждению подключенных устройств.
- Компания Journey не несет ответственность за повреждения устройства и косвенные убытки, возникшие в результате ненадлежащего использования или ненадлежащего ухода. Journey не несет ответственности за замену или ремонт устройства, или иные убытки.

RU

Инструкция

(См. рисунки предыдущих страниц)

Установка устройства

1. Перед использованием MagSafe совместимого повербанка Journey на 5000мАч зарядите его.
2. Белые светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора, а синий — состояние беспроводной зарядки MagSafe/ Magnetic

Зарядка телефона по Usb кабелю

3. Зарядка телефона начнется автоматически после подсоединения к USB-C порту повербанка.

Зарядка MagSafe совместимых телефонов

4. Для включения повербанка нажмите кнопку питания.
5. Поместите повербанк под телефоном с всенаивистых зарядки MagSafe и телефон автоматически прикрепится и совместится с повербанком и включится.
6. Приматываемых, вашу телефон начнет зарядиться беспроводно.

Индикатор состояния работы светодиодных индикаторов	
Постоянный синий	Производится беспроводная зарядка
Белый	При нажатии отображается текущий уровень заряда
Мигающий красный	Обнаружены металл или посторонние предметы
Погашены	Питание отключено

JP

使用説明書

（前ページの図番を ご参照ください）

デバイスのセットアップ

1. 使用前にJourney MagSafe Compatible 5000mAh Power Bankを充電して ください。
2. 白いLEDは電池のレベルを示し、青いLEDは無線充電操作の状態を示します。

USBケーブルで携帯電話を充電

3. USB-Cポートを介してパワーバンクに携帯電話を接続すると、充電が自動的に開始されます。

MagsafeFIELD携帯電話を充電する

4. 電源ボタンを押し、パワーバンクの電源を入れます。
5. パワーバンクをMagSafeFIELD携帯電話の後ろに置く、パワーバンクは磁力で所定の位置にロックされ、自動的に電源が入ります。
6. 接続すると携帯電話が無線で充電を開始します。

状態	説明
ワイヤレス充電中	ワイヤレス充電中
ワイヤレス充電中	ボタンを使用している場合はキーストアMagSafeに対応 ワイヤレス充電を使用している場合 お使いのデバイスがMagSafe/Magnetic ワイヤレス充電の規格をサポートしていることを確認してください。
携帯電話が充電されている間にパワーバンクが充電を停止する	電源ボタンを押して、パワーバンクのバッテリー残量を確認します。パワーバンクのバッテリーが低ければ、パワーバンクを充電してください。 ウェーブ・ムーブ・ケースは充電の妨げになることがあります。ケースを使用している場合は、充電中にデバイスをケースから取り外してください。

注意事項

- 本製品は無線充電方式を採用しています。充電パッドの上に金属製のものを置かないでください（無線充電に対応している製品を除く）。
- まれに、金属部分を使用した携帯電ケースを充電器の上に置いた場合、これを検知しないことがあります。小型金属部分のアイコンなどはなかなか金属部分を検出できず、充電器が作動し続けて、充電されている携帯電話に長期的に損傷を与えることがあります。
- 金属部分がアイコンを検知した場合、警告が表示されます。この場合、充電されている携帯電話に長期的に損傷を与えることがあります。
- 故障品のデバイスを破棄した、意図的に破損した、高温や湿度にさらされた場合、製品の保証は無効となります。
- 携帯電話を充電する際、携帯電話が温かくなることは通常の現象です。ただし、異常な熱を感じる場合は、デバイスに異常があります。
- 本製品を分解したり、誤用したり、適切な使用方法を守らなかった場合、本製品の保証は無効となります。
- 本製品を使用することで、接続されている機器に損傷を与えるおそれがある場合は、本製品を使用しないでください。
- Journeyは、不適切な使用や使用方法の不備から生じるデバイスの損傷や付随的な損害、または間接的な損害に対する責任を負いません。Journeyは、デバイスの修理または交換、その他の損害について責任を負うものとします。

AR

التعليمات

(ارجع إلى الصور في الصفحات السابقة)

إعداد الجهاز

1. قم بشحن بطارية "جورني" 5000 ملي أمبير المتوافقة مع ماغسيف قبل أن تبدأ في استخدامها.
2. تشير الأضواء البيضاء إلى مستوى البطارية، بينما يشير ضوء الشحن الأزرق إلى حالة تشغيل الشحن اللاسلكي.

شحن الهاتف عن طريق كابل USB

3. بمجرد أن تتصل هاتفك بالمنفذ Usb-C، يبدأ الشحن تلقائيًا.

شحن الهواتف ذات الميزة "ماغسيف"

4. اضغط على زر التشغيل لتشغيل بنك الطاقة.
5. ضع بنك الطاقة خلف هاتفك المتوافق مع "ماغسيف" (MagSafe)، حيث سيمسك بنك الطاقة مغناطيسيًا في مكانه ويبدأ تلقائيًا في التشغيل.
6. بمجرد التلامس، سيبدأ هاتفك في شحن الجهاز.

مؤشرات حالة تشغيل الإضاءة LED	
أزرق صلب	عملية الشحن اللاسلكي جارية
أبيض	عند الضغط على زر التشغيل، يظهر المستوى الحالي للبطارية.
أحمر يومض	تم الكشف عن أجسام معدنية أو أجسام غير عادية
إطفاء	إطفاء الشحن اللاسلكي معطل

AR

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
الجهاز اللاسلكي لا يشحن	• إذا كنت تستخدم حافظة، تحقق مما إذا كانت الحافظة متوافقة مع شاحن "ماغسيف" (MagSafe) • تأكد من أن جهازك يدعم معيار الشحن اللاسلكي "ماغسيف"/المغناطيسي للشحن.
توقف الجهاز اللاسلكي عن الشحن بينما هاتفك يشحن	• تحقق من مستوى بطارية بنك الطاقة الخاص بك، إذا كان مستوى البطارية منخفضًا، فسيتوقف بنك الطاقة عن الشحن. • يمكن أن تتداخل حافظة سميكة مع الشحن اللاسلكي. إذا كنت تستخدم حافظة، فحاول إزالتها أو تقليل سمك الحافظة أثناء الشحن.

تحذيرات

- يستخدم هذا الجهاز التيار اللاسلكي. لا تضع أجسامًا معدنية (أجسام غير الأجهزة التي تدعم الشحن اللاسلكي) على سطح الشحن.
- تجنب وضع أغطية الهاتف التي تحتوي على أجزاء معدنية على الشاحن. في حالات نادرة، قد لا يكون من الممكن اكتشاف أجسام معدنية صغيرة مثل الشعارات المصنوعة من الألمنيوم على الغطاء. المعدنية على الغطاء. إذا سخن الجهاز، فقد يطلق إنذار أمان. هذا المعدن سيسخن ويمكن أن يتسبب مع مرور الوقت في تلف الجهاز الذي يتم شحنه.
- لا تتلف الجهاز عمدًا أو تعرضه للرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو ظروف درجات الحرارة المرتفعة.
- من الطبيعي أن يكون الجهاز دافئًا قليلاً أثناء الشحن اللاسلكي، شريطة ألا تعيق التهوية الجهاز أثناء التشغيل.
- فك الجهاز أو استخدامه بشكل غير صحيح أو إهماله سيلغي الضمان.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان من الممكن أن يتسبب في إلحاق الضرر بالأجهزة المتصلة.
- لا تتحمل "جورني" مسؤولية عن أي ضرر أو إزعاج عرضي أو تبعي ناشئ عن سوء الاستخدام أو الإهمال. في هذه الحالة، لن تكون "جورني" مسؤولة عن إصلاح الجهاز أو استبداله أو أي أضرار أخرى.

© JOURNEY. All rights reserved. Reproduction in whole or in part without permission is prohibited. All other trademarks are the properties of their owners.
JOURNEY is the trademark of BONZ Corporation

JOURNEY DESIGNED IN AUSTRALIA

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Responsible Party - U.S. Contract information
ACCOC USA Inc.
3750 Parish Ave
Fremont CA 94538 USA